



DREAMWORKS

功夫熊猫

大电影贴纸故事书

决战天煞

宸唐工作室 编



浙江少年儿童出版社



DREAMWORKS

功夫熊猫

大电影贴纸故事书

决战天煞

宸唐工作室 编



浙江少年儿童出版社



著作权合同登记：图字 11-2015-292 号
图书在版编目（CIP）数据

功夫熊猫大电影贴纸故事书．决战天煞 / 宸唐工作室编．— 杭州：浙江少年儿童出版社，2016.6
ISBN 978-7-5342-9353-5

I．①功… II．①宸… III．①智力游戏—儿童读物
IV．①G898.2

中国版本图书馆CIP数据核字（2016）第084147号

Kung Fu Panda 3 © 2016
DreamWorks Animation LLC.
All Rights Reserved

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any way or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

责任编辑：周虹
美术编辑：吴珩 楼迎春
整体设计：宸唐工作室
责任校对：冯季庆
责任印制：吕鑫

功夫熊猫大电影贴纸故事书 决战天煞

宸唐工作室 编

浙江少年儿童出版社出版发行
杭州市天目山路40号
浙江新华数码印务有限公司印刷
全国各地新华书店经销
开本 889×1194 1/16
印张 3.5 印数 1-10000
2016年6月第1版
2016年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5342-9353-5

定价：18.00元

（如有印装质量问题，影响阅读，请与承印厂联系调换）



jīn tiān duì yú ā bǎo
今天对于阿宝



lái shuō shì gè bù píng fán de rì
来说是个不平凡的日子

zì tā yào gěi gài shì wǔ xiá
子——他要给盖世五侠



dāng lǎo shī le!
当老师了!

zhè huór yīng gāi ràng jiāo hǔ
“这活儿应该让娇虎



lái zuò tā hěn xǐ
来做，她很喜

huān gào su bié rén gāi zuò shén me ā bǎo duì shī fu
欢告诉别人该做什么。”阿宝对师父



shuō,
说，

xiàn zài wǒ gāi zěn me zuò
“现在我该怎么做？”

zài ā bǎo lǎo shī de zhǐ dǎo xià —— jīn hóu de gē
在阿宝老师的指导下——金猴的胳膊



bo rào shàng le xiān hè
膊绕上了仙鹤



de chì bǎng, tuǐ gōu dǎo le jiāo hǔ;
的翅膀，腿钩倒了娇虎；

líng shé
灵蛇



chán shàng le jiāo hǔ
缠上了娇虎



de bó zi hé zhuǎ zi;
的脖子和爪子；

táng láng
螳螂



sì jiǎo cháo tiān shuāi zài jiāo hǔ de tóu shàng gài shì wǔ
四脚朝天摔在娇虎的头上……盖世五

xiá chán chéng le yī gēn dà má huār.
侠缠成了一根大麻花儿。



“^{shī fu}师父



，^{gàn má yào ràng wǒ lái jiāo gōng fu ne}干吗要让我来教功夫呢？”^ā阿

^{bǎo}宝



^{kǔ nǎo de wèn zhèn zài jìng zuò de shī fu}苦恼地问正在静坐的师父。

“^{wǒ yào ràng nǐ chéng wéi nǐ zì jǐ}我要让你成为你自己，^{ér bù shì bǎ nǐ biàn chéng wǒ}而不是把你变成我。”

^{shī fu shuō wán zhuǎn shēn lí qù}师父说完转身离去。^{ā bǎo kùn huò de dú zì zhàn zài wū guī dà shī}阿宝困惑地独自站在乌龟大师

^{de diāo xiàng}的雕像



^{qián}前。





cǐ shí zài líng jiè de wū guī dà shī
此时，在灵界的**乌龟大师**



bìng wèi xiǎng shòu
并未享受

dào yǒng héng de níng jìng tā de lǎo duì shǒu tiān shà
到永恒的宁静。他的老对手**天煞**



zhèng zài
正在

pán suan zhe rú hé tōu zǒu tā de qì lái fán jiān zuò è zhè qì
盘算着如何偷走他的“气”，来凡间作恶。这“气”

jiù shì shī fu
就是**师父**



shuō de yǔ zhòu shēng líng zhōng yǒng héng liú zhuǎn de
说的：宇宙生灵中永恒流转的

néng liàng
能量。



wū guī dà shī
乌龟大师



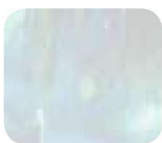
yǔ tiān shā
与天煞



zhǎn kāi le
展开了

jī liè de duì jué tiān shā zài zhēng dòu zhōng zhàn jù le shàng fēng jié zǒu le wū
激烈的对决。天煞在争斗中占据了上风，劫走了乌

guī dà shī de “qì” bìng jiāng tā huà zuò yī kuài xiǎo xiǎo de yù fú
龟大师的“气”，并将它化作一块小小的玉符



guà zài zì jǐ bó zi shàng píng jiè qiǎng duó lái de “qì”,
，挂在自己脖子上。凭借抢夺来的“气”，

tiān shā lái dào le fán jiān
天煞来到了凡间。

tiān shà
天煞



yòng yù fú
用玉符



biàn chū jǐ gè hé
变出几个和

huó wù yī mú yī yàng de fěi cuì jiāng shī
活物一模一样的翡翠僵尸



bìng mìng lìng fěi cuì
, 并命令翡翠

jiāng shī men qù jiǎo miè wū guī dà shī
僵尸们去剿灭乌龟大师



de suǒ yǒu tú dì
的所有徒弟!

tā xiǎng wán quán zhǎng kòng gōng fu gāo shǒu de "qì", ràng fán jiān wàng jì wū guī
他想完全掌控功夫高手的“气”，让凡间忘记乌龟

dà shī
大师。



zhè shí, hé píng gǔ
这时, 和平谷



miàn guǎn
面馆



fā shēng
发生

le yī jiàn dà shì —— ā bǎo chuàng xià de chī bāo zi
了一件大事——阿宝创下的吃包子



jì lù
纪录

bèi dǎ pò le! chuàng zào xīn jì lù de yě shì yī zhī xióng māo, tā jiào lǐ shān
被打破了! 创造新纪录的也是一只熊猫, 他叫李山



shì lái xún zhǎo shī sàn duō nián de ér zǐ de
, 是来寻找失散多年的儿子的。





lǐ shān
李山



jiàn dào ā bǎo
见到阿宝



gé wài jī dòng,
格外激动,

lián shēng hū hǎn xiǎo lián huā wǒ de xiǎo lián huā
连声呼喊：“小莲花，我的小莲花！”

nǐ yī dìng rèn cuò le ā bǎo wàn fēn jīng yà
“你一定认错了……”阿宝万分惊讶。“不！”

xiǎo lián huā shì nǐ chū shēng shí de xiǎo míng lǐ shān biān shuō biān huàng dòng dù zi
小莲花是你出生时的小名。”李山边说边晃动肚子



tā de xí guàn hé ā bǎo yī mú yī yàng
，他的习惯和阿宝一模一样。



bà ba gēn wǒ lái ā bǎo
“爸爸，跟我来！”阿宝



xìng chōng chōng de
兴冲冲地

dài zhe gāng gāng xiāng rèn de qīn rén cān guān fěi cuì gōng
带着刚刚相认的亲人参观翡翠宫



tā men
他们

chuān shàng xī niú dà shī de kuī jiǎ
穿上犀牛大师的盔甲



dài shàng tù dà shī de tóu kuī
，戴上兔大师的头盔



jià qǐ yīng wáng de zhàn chē
，驾起鹰王的战车



zhí zhí de wǎng qián
，直直地往前

chōng ā bǎo gǎn dào zhè zhǒng gǎn jué měi miào jí le
冲。阿宝感到这种感觉美妙极了。

zhèng zài zhè shí chuán lái xiāo xī hé píng gǔ
正在这时传来消息：和平谷



shòu dào lǜ
受到绿

sè bù míng guài wu de xí jī jiāo hǔ
色不明怪物的袭击。娇虎



rèn de zhè xiē guài wu
认得这些怪物——

tā men shì fěi cuì jiāng shī
他们是翡翠僵尸。

jiāng shī dà jūn
“僵尸大军



zhōng zěn me yǒu xǔ duō lìng rén
中怎么有许多令人

chóng bài de gōng fu dà shī ā bǎo fā xiàn bù duì jìn r
崇拜的功夫大师？”阿宝发现不对劲儿。





dà jiā huí dào fěi cuì gōng
大家回到翡翠宫



cóng gǔ shū zhōng zhǎo dào le
, 从古书中找到了

guān yú tiān shà
关于天煞



de jì zǎi zǎo zài wǔ bǎi nián qián
的记载。早在五百年前，

wū guī dà shī
乌龟大师



hé tiān shà qīn rú xiōng dì yǒu yī cì wū guī
和天煞亲如兄弟。有一次乌龟

dà shī fù shāng le tiān shà bēi zhe tā lái dào gǔ lǎo de liáo yù zhī xiāng
大师负伤了，天煞背着他来到古老的疗愈之乡——

xióng māo cūn
熊猫村



。



xióng mǎo men
熊 猫 们



yòng “qì” zhì hǎo le wū guī dà shī
用 “气” 治 好 了 乌 龟 大 师



de shāng tiān shà
的 伤 。 天 煞



què bèi “qì” de qiáng dà
却 被 “气” 的 强 大

lì liàng yòu huò xiǎng cóng xióng mǎo nàr dào zǒu “qì” qù sì chù zuò è
力 量 诱 惑 ， 想 从 熊 猫 那 儿 盗 走 “气” 去 四 处 作 恶 。

wū guī dà shī zǔ zhǐ le tā bìng jiāng tā qiú jìn zài líng jiè
乌 龟 大 师 阻 止 了 他 ， 并 将 他 囚 禁 在 灵 界 。



xiàn zài, tiān shù
现在，天煞



yòu lái zuò è le zhǐ yǒu zhēn zhèng
又来作恶了，只有真正

de qì gōng dà shī cái néng dǎ bài tā ā bǎo
的气功大师才能打败他。阿宝



zhōng yú míng bai
终于明白

shī fu
师父



de liáng kǔ yòng xīn xī wàng tā jìn yī bù xiū liàn chéng
的良苦用心——希望他进一步修炼，成

wéi zhēn zhèng de qì gōng dà shī kě shì shí jiān bù děng rén a
为真正的气功大师。可是，时间不等人啊！

jiù zài dà jiā yī chóu mò zhǎn de shí hou, lǐ shān
就在大家一筹莫展的时候，李山



kāi
开

kǒu le: “ā bǎo
口了：“阿宝



hé wǒ yī qǐ huí jiā ba nǐ xiàng qí tā
, 和我一起回家吧！你像其他

xióng māo yī yàng chī fàn shuì jiào shēng huó wǒ lái chuán shòu nǐ ‘qì gōng’.”
熊猫一样吃饭、睡觉、生活，我来传授你‘气功’。”

tīng le fù qīn de huà ā bǎo gāo xìng jí le
听了父亲的话，阿宝高兴极了。

